



**GMMP**  
Proyecto de Monitoreo  
Global de Medios  
**WACC**

# **GUÍA DE MONITOREO DE TELEVISIÓN**

# **CONTENIDOS**

## **PLANIFICACIÓN Y PREPARACIÓN**

- 1. Número de noticieros de televisión para codificar**
- 2. Cómo seleccionar los noticieros**
- 3. Qué codificar**
- 4. Aspectos prácticos**
- 5. Antes de empezar a codificar**

## **SISTEMA DE CODIFICACIÓN DE TELEVISIÓN**

- A. Información Básica**
- B. Noticia**
- C. Periodistas y reporteros**
- D. Personas en las Noticias**
- E. Análisis**

## **EJEMPLOS DE TELEVISION**

**Ejemplo 1**

**Ejemplo 2**

# PLANIFICACIÓN Y PREPARACIÓN

## 1. Número de noticieros de televisión a codificar

El número de noticieros a codificar dependerá del número de canales de televisión que transmiten noticias en el país donde usted reside. Si hay sólo un canal de televisión codificará menos noticieros que en un país donde haya diez canales de televisión que transmiten noticias.

Observe la lista de los niveles de la densidad de los medios para ver cuántos canales de televisión deberían ser monitoreadas en su país de residencia. **A menos que tenga una razón importante para codificar muchos noticieros en un canal de TV, debería codificar UN solo noticiero en cada canal de TV.**

Países en **nivel 5**: trate de codificar por los menos 9 y no más de 12 noticieros

Países en **nivel 4**: trate de codificar por los menos 6 y no más de 8 noticieros

Países en **nivel 3**: trate de codificar por los menos 3 y no más de 5 noticieros

Países en **nivel 2**: trate de codificar por los menos 2 y no más de 4 noticieros

Países en **nivel 1**: trate de codificar por los menos 1 y no más de 3 noticieros

## 2. Cómo seleccionar los noticieros

**Nota: Asegúrese de contactar a su coordinador nacional o regional cuando seleccione los noticieros.**

**Seleccione sólo noticieros.** Los noticieros son los boletines informativos o programas cuyo propósito exclusivo es transmitir “las noticias”. En muchos países esos boletines son simplemente titulados “Las noticias”, “Las noticias de la una”, etc.

**No seleccione** magazines de actualidad, documentales, programas que mezclan información con entretenimiento, programas que tratan principalmente sobre deportes, etc.

**Primero seleccione noticieros de su país de residencia.** Elija noticieros que se producen en su país de residencia. Pueden contener noticias sobre otros países, pero los noticieros en sí mismos deben ser producidos dentro de su país de residencia.

**Luego seleccione los noticieros transnacionales.** Si hay canales de noticias internacionales o regionales en su país de residencia, elija un noticiero de uno o más de estos canales.

Entre los canales internacionales y regionales están incluidos:

<b>Internacional:</b>	BBC World CNN Sky News
<b>Regionales en África:</b>	Channel África TV África
<b>Regionales en Asia:</b>	Star TV
<b>Regionales en Europa:</b>	Euronews
<b>Regionales en América Latina:</b>	O Globo

Telemundo  
Univisión

**Regional en Medio Oriente:** Al Jazeera

**Seleccione los noticieros de televisión más importantes**, por ejemplo:

Aquellos que parecen tener la mayor audiencia

Aquellos que tienen la mayor reputación por las noticias.

**Seleccione informativos que reflejen la diversidad y el equilibrio.** Debería apuntar hacia una variedad de noticieros que reflejen la diversidad del sistema de medios de comunicación de su país de residencia. Considere factores como:

Propiedad: por ejemplo: privado, controlado por el Estado.

Posición Política: por ejemplo: estaciones de televisión que respaldan/ se oponen a un partido político en particular, o un gobierno.

Audiencia a la que apunta: por ejemplo: jóvenes, edad media, ancianos, elites, popular.

Idioma: informativos en diferentes idiomas oficiales en tu país.

**Nota: Si es necesario busque consejo —por ejemplo, de parte de expertos en medios o estudios en comunicación— para ayudarle a seleccionar los noticieros más apropiados.**

### **3. Qué codificar**

**Codifique todas las noticias** de los noticieros que haya seleccionado, incluyendo:

Todo tipo de noticias: políticas, noticias locales, internacionales, reportajes sobre educación, medicina, negocios, entretenimiento, etc.

Reportajes sobre deportes. Codifique **sólo** si forman parte del noticiero (**no** codifique un programa si es enteramente de deportes).

Previsiones del tiempo y reportajes sobre el tiempo. Codifique **sólo** si son parte del noticiero (**no** codifique reportajes o programas sobre el tiempo que estén completamente separados del noticiero).

**No codifique:**

Introducciones o “titulares”: Algunos programas comienzan con breves avances de noticias que aparecerán más tarde en los noticieros. No codifique estos avances.

Textos escritos con noticias. Algunos noticieros superponen textos —generalmente en la parte inferior de la pantalla— para actualizar noticias o para dar noticias de último momento, mientras el presentador/a o el reportero/a presenta una noticia diferente. No codifique estos textos. Sí codifique, la noticia que presenta el presentador/a o reportero/a.

Publicidad.

**Nota: Si no sabe si codificar algo o no, codifíquelo, y adjunte una nota a la hoja de codificación para decir por qué no estaba seguro/a.**

#### **¿Dónde termina una noticia?**

No es siempre fácil decidir dónde finaliza una noticia y dónde inicia otra. A veces, un informativo contendrá varias noticias relacionadas, una después de la otra, tal vez separadas por una cortina musical o una pausa. ¿Deberían ser codificadas como un ítem individual o cada una debería ser codificada separadamente? Dependerá de cuán diferente sean las noticias.

### **Ejemplo 1:**

En Irak, 11 rusos que trabajaban para una compañía de energía fueron secuestrados en Bagdad. Los rusos fueron raptados después de un tiroteo entre los secuestradores y sus guardias iraquíes...

(pausa/cortina musical)

Entre tanto, los siete ciudadanos chinos secuestrados en Falluja fueron liberados. Los hombres, que fueron secuestrados el domingo, fueron entregados a la embajada china en Bagdad...

(pausa/cortina musical)

En relación con esto, los militares norteamericanos en Irak han pedido más refuerzos. Las fuerzas estadounidenses dijeron que necesitan otros 9000 soldados para ayudar con los ataques a civiles y el aumento de secuestros...

Estas tres noticias, son todas sobre la guerra en Irak, y todas son sobre el mismo aspecto de la guerra: la seguridad, y especialmente el secuestro de civiles. Normalmente, las tres noticias serían codificadas como un solo ítem.

### **Ejemplo 2:**

En Irak, 11 rusos que trabajaban para una compañía de energía han sido secuestrados en Bagdad. Los rusos fueron raptados después de un tiroteo entre secuestradores y sus guardias iraquíes.

(pausa/cortina musical)

Mientras tanto, en Falluja, que se ha vuelto un epicentro de la resistencia contra las fuerzas americanas, un cese de fuego temporal ha sido interrumpido...

(pausa/cortina musical)

En relación con esto, se aguarda que el secretario de Defensa norteamericano, Donald Rumsfeld, comparezca ante el Comité de Servicios Armados del Senado, en relación a los abusos cometidos contra los prisioneros iraquíes en Abu Ghraib...

Estas tres noticias son todas sobre la guerra en Irak, pero cada una trata un aspecto diferente de la guerra: el secuestro de civiles, la violación de un cese de fuego militar, y los abusos de prisioneros. Normalmente, serían codificadas como tres noticias separadas.

## **4. Aspectos prácticos**

**Grabe cada noticiero en una cinta.** Necesitará reproducir cada noticia muchas veces para codificar toda la información.

**Pruebe su equipo** unos días antes del día de la grabación.

**Controle tus grabaciones** tan pronto como pueda para asegurarte que se han grabado.

**Trabaje con un compañero**, si es posible, para asegurar una codificación precisa.

**Imprima toda la información** claramente en las hojas de codificación.

**Use un lápiz oscuro (no un bolígrafo)** de manera tal que pueda corregir los errores y hacer fotocopias claras.

**Controle cada hoja de codificación completa** de manera de ver si tiene errores u omisiones.

## **5. Antes de empezar a codificar**

Para cada noticia necesitará proveer cuatro tipos de información:

Sobre el noticiero

Sobre la noticia

Sobre las personas en la noticia

Análisis de la noticia

En la próxima sección de esta Guía, el Sistema de Codificación de Televisión detalla toda la información requerida, así como también la variedad de respuestas posibles. Se le pide elegir un número o código que corresponda con la respuesta que usted dé, y colocar este código en su Hoja de Codificación de Televisión.

Sugerimos que primero lea el Sistema de Codificación para obtener una idea general. Después de esto, debería trabajar con los ejemplos que se dan al final de la Guía de Monitoreo. Ellos le conducen paso a paso a través de dos noticias, mostrándole cómo seleccionar los códigos. También es posible que encuentre útil analizar los ejemplos en las Guías de Monitoreo de Radio y de Periódicos.

Luego, ¡ya debería estar preparado para empezar la codificación!

# Sistema de Codificación de Noticias de Televisión

## A. INFORMACIÓN BÁSICA

Entre esta información **una sola** vez por cada noticiero; en el ángulo superior derecho de la hoja de codificación de televisión.

**Código de Monitoreo:** Este es su propio código individual. Le será asignado antes del Día de Monitoreo.

**Código del país:** Este es el código que identifica al país donde usted reside. Le será asignado antes del Día de Monitoreo.

**Nombre del canal o estación de televisión:** Sea lo más específico que le sea posible. Por ejemplo, si la empresa de televisión se llama RTV, y si el noticiero se transmite en el canal dos, escriba "RTV-2".

**Hora de comienzo del noticiero:** Escriba la hora en la cual el noticiero comienza. Use el sistema de 24 horas, por ejemplo: 08.30, 13.00, 21.00

**Número de presentadores:** Normalmente un noticiero de televisión tiene uno o dos presentadores. El presentador (conductor o locutor) es la persona que presenta los noticieros y los ítems individuales dentro de éste. En esta parte de la hoja de codificación, por favor escriba (a) el número de presentadoras/conductoras o locutoras mujeres, y (b) el número de presentadores/conductores o locutores hombres en todo el noticiero.

**Nota: Debería incluir sólo los presentadores-as/ locutores-as/ conductores-as. No incluya reporteros/as u otros periodistas.**

## B. NOTICIA

Codifique esta información una vez por cada noticia; en la primera línea de codificación para la noticia, en columnas 1 a 3.

### 1. Número de ítem/noticia

Escriba el número que señala la posición de la noticia dentro del informativo. Por ejemplo, la primera noticia en el informativo es ítem o noticia 1; el séptimo es ítem o noticia 7.

### 2. Tema

Desarrollamos una lista con 55 temas posible, los cuales están agrupados en categorías amplias (política y gobierno, economía, etc.). Para cada uno de los 55 temas sugerimos un número de tópicos para ayudarle a colocar las noticias en las áreas temáticas apropiadas. Por ejemplo, si la noticia es sobre pobreza, vivienda, asistencia social o ayuda a personas necesitadas, codifique como 10. Pero la lista de tópicos no es exhaustiva. Entonces, si la noticia es sobre temas relacionados —por ejemplo, planes para demoler barridas, chabolas o villas miserias, un plan para reubicar a sus habitantes— también deberá codificar 10.

Dentro de cada categoría amplia, incluimos un código para "otras noticias". Por favor, use estos códigos **sólo como último recurso**.

Elija **un** tema que mejor describa cómo la noticia fue cubierta y contada. Recuerde que un mismo evento puede ser cubierto y contado en diferentes maneras. Por ejemplo, una noticia en la prensa escrita de Estados Unidos trata de la muerte de Michael Brown por disparos de arma de fuego. Brown, un adolescente afroestadounidense desarmado, murió el 9 de agosto de 2014 debido a los disparos que le hiciera Darren Wilson, un oficial de policía en Ferguson, Missouri, Estados Unidos.

Un reporte que aborda los disturbios que siguieron al anuncio de la decisión del gran jurado de no acusar a Darren Wilson. Tema = 40 disturbios, manifestaciones...

Un informe sobre oficiales de policía que lanzan gas lacrimógeno desde vehículos antidisturbios contra los manifestantes después de que el gran jurado anunció su decisión Tema = 47 ... violencia ejercida por el Estado

A veces, varios temas serán cubiertos dentro de la misma noticia. Elija al que le han dado más relevancia, por ejemplo, en términos de la cantidad de tiempo o comentario que se le ha dedicado.

### **Política y Gobierno**

1. Políticas, candidatas a puestos de elección...
2. Paz, negociaciones, tratados... (local, regional, nacional)
3. Otros aspectos de política nacional, gobierno (local, regional, nacional), elecciones, discursos, procesos políticos ...
4. Acuerdos internacionales (comercio internacional y sistemas financieros, por ejemplo, OMC, FMI, Banco Mundial, deuda) ...
5. Política exterior/internacional, relaciones con otros países, negociaciones, acuerdos, ONU, mantener la paz ...
6. Defensa nacional, gasto militar, entrenamiento militar, desfiles militares, seguridad interna...
7. Otras historias sobre política y gobierno (especificar el tema en la sección de "comentarios")



de la hoja de codificación)

## **Economía**

8. Políticas económicas, estrategias, módulos, indicadores, mercados de valores...
9. Crisis económica, rescate de empresas por parte del Estado, adquisición de empresas y fusiones...
10. Pobreza, vivienda, asistencia social, ayuda a la población necesitada ...
11. Participación de las mujeres en el proceso económico (empleo informal, empleo remunerado, desempleo, trabajo no remunerado)
12. Empleo
13. Trabajo informal, comercio callejero ...
14. Otros temas laborales, huelgas, sindicatos, negociaciones, otros aspectos referentes al empleo y desempleo
15. Economía rural, agricultura, prácticas agrícolas, políticas agrícolas, derecho a la tierra ...
16. Temas de consumo, protección al consumidor, normas, precios, fraude al consumidor ...
17. Transporte, tráfico, caminos ...
18. Otras noticias en la economía (especificar el tema en la sección de “comentarios” de la hoja de codificación)

## **Ciencia y Salud**

19. Ciencia, tecnología, investigación, financiamiento, descubrimientos, avances ...
20. Medicina, salud, higiene, seguridad, discapacidad, investigación médica, financiamiento (**no sean ÉBOLA o VIH/SIDA**) ...
21. ÉBOLA, tratamiento, respuesta ...
22. VIH-SIDA, incidencia, política, tratamiento, personas portadoras ...
23. Otras epidemias, virus, contagio, influenza, BSE, SARS ...
24. Control de natalidad, fertilidad, esterilización, amniocentesis, terminación del embarazo ...
25. Cambio climático, calentamiento global
26. Ambiente, contaminación, turismo ...
27. Otras noticias sobre ciencia y salud (especificar el tema en la sección de “comentarios” de la hoja de codificación)

## **Social y Legal**

28. Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), agenda Post 2015, Objetivos de Desarrollo Sostenible
29. Relaciones familiares, conflictos inter-generacionales, padres solteros ...
30. Derechos humanos, derechos de las mujeres, derechos del niño, derechos de gay y lesbianas, derechos de las minorías ...
31. Religión, cultura, tradición, controversias, enseñanzas, celebraciones, prácticas ...

32. Migraciones, refugiados, asilados, conflictos étnicos, integración, racismo, xenofobia ...
33. Otros temas de desarrollo, sostenibilidad
34. Educación, cuidado de la infancia, crianza, universidad, alfabetización
35. Movimientos femeninos, activismo, eventos, manifestaciones, defensa y promoción de la equidad de género ...
36. Cambios en las relaciones de género, roles y relaciones de mujeres y hombres dentro y fuera del hogar ...
37. Legislación sobre familia, códigos familiares, leyes sobre propiedad, leyes y derechos de herencia ...
38. Sistema legal, sistema judicial, legislación (además de la relativa a la propiedad y herencia)...
39. Desastres, accidentes, hambruna, inundaciones, accidentes aéreos, etc.
40. Disturbios, manifestaciones, desórdenes públicos, etc.
41. Otras noticias o temas sociales o legales (especificar el tema en la sección de “comentarios” de la hoja de codificación)

### **Crimen y Violencia**

42. Delitos no violentos, sobornos, robos, venta de drogas, corrupción (incluida la corrupción política/negligencia) ...
43. Delitos violentos, asesinatos, secuestros, asaltos, violencia vinculada al tráfico de drogas ...
44. Violencia de género por razones culturales, familiares, relaciones interpersonales; feminicidio, acoso, violación, ataques sexuales, trata de personas, mutilación genital ...
45. Violencia de género perpetuada por el Estado
46. Abuso infantil, violencia sexual contra niñas, negligencia
47. Guerra, guerra civil, terrorismo, otra violencia ejercida por el Estado
48. Otras noticias sobre crimen y violencia (especificar el tema en la sección de “comentarios” de la hoja de codificación)

### **Celebridades, Arte, Medios, Deportes**

49. Noticias sobre celebridades, cumpleaños, bodas, muertes, obituarios, gente famosa, la realeza ...
50. Arte, entretenimiento, diversión, cine, teatro, libros, danza ...
51. Medios, incluyendo nuevos medios (computadoras, internet), representación de mujeres/hombres
52. Concursos de belleza, modelos, moda, cirugía estética ...
53. Deportes, eventos, jugadores, instalaciones, entrenamientos, políticas, financiamiento ...
54. Otras notas sobre celebridades, artes, medios (especificar el tema en la sección de “comentarios” de la hoja de codificación)

### **Otros**

55. Útese sólo como último recurso y **explique**

### **3. Alcance de la noticia**

Codifique la cobertura geográfica más amplia que se deba aplicar: si el evento tiene importancia local y nacional, codifique como nacional.

Codifique la cobertura desde la perspectiva del país donde usted reside. Ejemplo: Una noticia sobre elecciones nacionales en India es 2-Nacional para alguien que vive en India, y 4- Exterior para alguien que esté en otro país.

- 1 **Local:** Tiene importancia dentro de su ciudad, comunidad, área
- 2 **Nacional:** Tiene importancia dentro de su propio país
- 3 **Subregional y regional:** Abarca tu subregión y región
- 4 **Exterior, internacional:** involucra otros países o el mundo en general (por ejemplo, calentamiento global)

### **4. Referencia a equidad de género/legislación sobre derechos humanos/políticas:**

Hay varios instrumentos internacionales, regionales y nacionales que están en vigor y promueven la equidad de género y los derechos humanos. Puede tratarse de legislación o políticas locales o internacionales, entre las cuales se encuentra la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer (CEDAW, por sus siglas en inglés), los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), la Plataforma de Acción de Beijing, las Resoluciones del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, etc.

Revise la totalidad de las noticias y codifique "1" si cita o hace referencia a alguna legislación o política que promueva la equidad de género y los derechos humanos.

- 1 **Sí**
- 2 **No**

## C. PERIODISTAS Y REPORTEROS

Utilice una línea en la hoja de codificación para:

Cada presentador de noticias o locutor, **Codifique los presentadores o locutores en cada noticia, aún si es la misma persona.**

Cada reportero

### 5. Role

- 1 **Locutor, anunciador o presentador:** Generalmente en el estudio de televisión.
- 2 **Reportero:** Generalmente fuera del estudio. Incluye reporteros que no estando en el estudio se escucha su voz (p.ej. voz en over).
- 3 **Otro periodista:** Informador de deportes, encargado de la previsión del tiempo, comentarista/analista, etc.

### 6. Sexo

- 1 Femenino
- 2 Masculino
- 3 Otro: transgéneros, transexual
- 4 No sabe

### 7. Edad

Codifique la edad que la persona aparenta tener, aún si no está especificado explícitamente. En casos en que parezca estar en el límite entre un grupo y otro, redondee hacia el grupo etario superior. Por ejemplo, si no está seguro/a si una persona está en el grupo de los de 20-34 años o de los 35-49 años, codifique "35-49"

- 0 **No se sabe:** (por ejemplo la persona puede no verse claramente)
- 1 **12 años o menor**
- 2 **13-18**
- 3 **19-34**
- 4 **35-49**
- 5 **50-64**
- 6 **65 años o más**

## D. PERSONAS EN LAS NOTICIAS

**COMPLETE ESTOS CÓDIGOS PARA LAS PERSONAS EN LAS NOTICIAS, a saber:** entrevistadoras/es, comentaristas, analistas, vocera/o, la persona de que trata la nota. Puede estar dentro o fuera del estudio).

### **Codifique:**

Cada una de las personas que hablan en la nota  
Toda persona de la que trata la nota, aún si no habla.

Codifique sólo personas individuales. No codifique:  
Grupos (por ejemplo, un grupo de enfermeras, un grupo de soldados.)  
Organizaciones, compañías, colectividades (por ejemplo partidos políticos)  
Personajes en novelas o películas (**salvo** que la noticia sea *sobre* ellos)  
Figuras históricas fallecidas (**salvo** que la noticia sea *sobre* ellas)  
Intérpretes (Codifique la persona entrevistada como si estuviera hablando sin un intérprete).

**Use la imagen como guía**, codifique tanta información factual como le sea posible de las personas que aparecen en los noticieros de la TV. Por ejemplo, si en la nota se entrevista a Ellen Johnson Sirleaf, codifíquela como una política, con una edad de “65 años o más” – aún si la nota no lo señala directamente.

### **8. Sexo**

- 1 Femenino
- 2 Masculino
- 3 Otro: transgéneros, transexual
- 4 No sabe

### **9. Edad**

Codifique la edad que la persona aparenta tener, aún si no está especificado explícitamente. En casos en que parezca estar en el límite entre un grupo y otro, redondee hacia el grupo etario superior. Por ejemplo, si no está seguro/a si una persona está en el grupo de los de 20-34 años o de los 35-49 años, codifique “35-49”. En los casos de noticias sobre figuras históricas fallecidas (por ej. una noticia sobre el rol de Mahatma Gandhi en el movimiento por la independencia de India), codifique la edad que la persona aparenta tener en la imagen. No codifique figuras históricas fallecidas excepto que la noticia sea sobre ellas.

- 0 No se sabe: (por ejemplo la persona puede no verse claramente)
- 1 12 años o menor
- 2 13-18
- 3 19-34
- 4 35-49
- 5 50-64
- 6 65 años o más

## 10. Ocupación o cargo

Codifique una ocupación o cargo por cada persona en la noticia. Si la persona está descrita con dos ocupaciones, tendrá que elegir una, por ejemplo, la ocupación que parece más relevante en el contexto de la noticia.

Las personas que tienen empleo por cuenta propia deberían ser codificadas en la categoría que corresponde al área de su trabajo. Por ejemplo un trabajador por cuenta propia que sea analista de sistemas, es código 8, una persona que posee una pequeña empresa o comercio es código 11.

En el caso de personas que son muy conocidas para el público en general —por ejemplo, Barack Obama, Malala Yousafzai, el presidente del país donde usted reside — codifique la ocupación aún si no se evidencia del contexto de la noticia.

En el caso de personas que no son conocidas para el público en general, pero a usted le resulten conocidas, codifique 0 si la ocupación no es evidente del contexto de la noticia.

- 0 No mencionado. El artículo no describe la ocupación o cargo de la persona.
- 1 Realeza, monarcas en el poder o depuestos, cualquier integrante de la familia real ...
- 2 Funcionarios del gobierno, políticos, ministro, vocero/a ...
- 3 Funcionarios, empleados públicos, burócrata, diplomático, oficial de inteligencia ...
- 4 Policía, militares, grupos paramilitares, milicia, funcionarios y empleados de las prisiones, oficiales de seguridad, bomberos ...
- 5 Experto académico, profesor, docente
- 6 Médico, dentista, especialista
- 7 Profesional de la salud, trabajador/a social, puericultora
- 8 Profesionales de las ciencias o tecnología, ingenieros, técnicos, especialistas en computadoras ...
- 9 Profesionales de los medios, periodistas, productores de video o de películas, directores de teatro...
- 10 Abogados, jueces, magistrados, defensores, expertos legales, empleados del ámbito legal o jurídico ...
- 11 Personas de negocios, ejecutivos, manager, emprendedores, economistas, expertos financieros, agentes de la Bolsa ...
- 12 Trabajadores de oficina o servicios, trabajadores de oficina que no estén en la gestión de ella, comercios, restaurante, provisión de alimentos ...
- 13 Comerciantes, artesanos, trabajadores, camioneros, constructores, empleados de fábricas, empleados domésticos ...
- 14 Trabajadores en la agricultura, la minería, la pesca o el área forestal ...
- 15 Figuras religiosas, sacerdotes, monjes, rabinos, ulema, monjas ...
- 16 Activistas o trabajadores en organizaciones civiles, en organizaciones no gubernamentales, en sindicatos, en derechos humanos, en temas de consumo, medio ambiente, agencias de ayuda, líderes campesinos, Naciones Unidas
- 17 Trabajadores del sexo
- 18 Celebrities, artistas, actores, escritores, cantantes, personalidades de la radio o la televisión ...
- 19 Deportistas, atletas, jugadores, entrenadores, árbitros ...
- 20 Estudiantes, alumnos, escolares

- 21 Amas de casa, padres, ya sean mujeres u hombres. **Codifique esto sólo si la ocupación no está mencionada**, por ejemplo: una doctora a la que también se la describe como madre, se codifica 6.
- 22 Niños, jóvenes (hasta los 18 años). **Codifique esto sólo si no está mencionada otra ocupación**, por ejemplo a un escolar se lo codifica 19, a niño que trabaja se lo codifica 12.
- 23 Vecinos, residentes que no tienen ninguna ocupación específica. **Codifique esto sólo si no ha sido mencionada otra ocupación**, por ejemplo, una maestra/o a la que también se la describe como vecina/o se la codifica 5.
- 24 Jubilado, pensionado. **Codifique esto sólo si no ha sido mencionada otra ocupación**, por ejemplo, un policía jubilado es código 4, un político jubilado es código 2.
- 25 Delincuentes, sospechosos. **Codifique esto sólo si no ha sido mencionada otra ocupación**, por ejemplo, un abogado sospechoso de haber cometido un delito es código 10; un ex político que ha cometido un delito es código 2.
- 26 Desempleados. **Codifique esto sólo si no ha sido mencionada otra ocupación**, por ejemplo, un actor desempleado es código 18; una persona desempleada que comete un delito es código 25.
- 27 Otros. **Use sólo como último recurso** (especifique la ocupación o cargo en la sección "Comentarios" de la hoja de codificación).

**11. Función en la noticia** ¿En qué función o con qué habilidad o capacidad ha sido esta persona incluida en la noticia?

Elija **un** código sólo para cada persona en el artículo. Si hay muchas personas en la noticia, algunas de ellas pueden tener la misma función. Por ejemplo, la noticia puede ser sobre dos personas, y en este caso a las dos personas se les dará código 1; la noticia puede incluir tres testigos, y en este caso a las tres se les daría código 5.

El código 1 tiene precedencia sobre los otros códigos. Por ejemplo, si la persona es el sujeto del artículo y al mismo tiempo es la portavoz, elija código 1= Sujeto.

- 0 **No se sabe:** La función de la persona no está clara.
- 1 **Sujeto:** La historia es *sobre* esa persona, o sobre algo que esa persona ha hecho, dicho, etc.
- 2 **Vocero:** La persona representa, o habla en nombre de otra persona, de un grupo u organización.
- 3 **Experto o comentarista:** La persona provee información adicional, opiniones o comentarios, basados en su conocimiento como especialista o experto.
- 4 **Experiencia personal:** La persona provee una opinión o comentario, basado en su experiencia personal o individual; la opinión no necesariamente tiene la intención de reflejar el punto de vista de un grupo más amplio.
- 5 **Testigo:** La persona da testimonio o comenta algo, basado en la observación directa (por ejemplo por que ha estado presente en un evento).
- 6 **Opinión Popular:** La opinión de la persona es tomada para reflejar la del "ciudadano común" (por ejemplo, en una entrevista en la calle, *vox populi*, etc.); está implícito que el punto de vista de la persona es compartido por un grupo más amplio de personas.
- 7 **Otros: Usa sólo como último recurso** (describe la función en la sección "Comentarios" de la hoja de codificación).

**12. Rol asignado en la familia** Las mujeres son definidas, frecuentemente, en una noticia en términos de su relación familiar (esposa de, hija de, etc.). Los hombres son definidos también de esta manera (marido de, hijo de, etc.).

¿En alguna parte del artículo se describe a esta persona en términos de una relación familiar (p. ej. esposa, marido, hija, hijo, tía, tío, abuela, abuelo, etc.)?

- 1 Sí
- 2 No

**13. ¿La nota identifica a la persona como víctima o como sobreviviente, o ambas?**

- 1 Sí
- 2 No\*

\* Si en la pregunta 13 seleccionó "2", pase directamente a la pregunta 16

\* Responda las preguntas 14 y 15 si a la persona se la describe como víctima o sobreviviente

**14. La nota identifica a la persona como víctima de:** ¿La historia identifica claramente a esta persona como víctima?

Debería codificar a una persona como una víctima **tanto** si la palabra "víctima" es usada para describirla, como si del artículo se infiere que la persona es una víctima. Por ejemplo usando lenguaje o imágenes que evocan emociones particulares como shock, horror, pena por la persona.

Elija UNO de los códigos de abajo para cada persona en la noticia o artículo. A veces la persona puede estar identificada como víctima de uno o más hechos o circunstancias, por ejemplo, una persona que se ve involucrada en un accidente de automóviles y a la que luego le robaron. En un caso así, tendrá que elegir, por ejemplo, entre el hecho o la circunstancia al que se le dio más relevancia en la noticia.

**Nota: Una persona puede ser identificada sea como víctima que como sobreviviente dentro de la misma noticia. Codificar a una persona como víctima no excluye la posibilidad de codificar la misma persona como sobreviviente.**

- 0 No se aplica (sólo se la identifica como sobreviviente)
- 1 Víctima de un accidente, de un desastre natural, pobreza, dolencia, enfermedad...
- 2 Víctima de violencia doméstica (por el marido/ la esposa/ la pareja/ otro miembro de la familia), violencia psicológica, ataque físico, violación marital, asesinato...
- 3 Víctima de violencia sexual no doméstica o abuso, acoso sexual, ataque, violación (sólo violencia sexual)
- 4 Víctima de otros delitos, robos, ataques, asesinatos...
- 5 Víctima de violaciones basadas en la religión, tradición, creencias culturales, mutilación genital, inmolación de la viuda en la pira funeraria del marido...



- 6 Víctima de la guerra, terrorismo, vigilancia parapolicial, violencia de Estado...
- 7 Víctima de discriminación basada en el sexo, raza, etnia, edad, religión...
- 8 Otra víctima: describa en la sección "Comentarios" de la hoja de codificación.

**15. La nota identifica a la persona como sobreviviente de:** ¿La historia identifica a esta persona claramente como sobreviviente?

Debería codificar a la persona como sobreviviente **tanto** si la palabra "sobreviviente" ha sido usada para describirla/lo, como si se infiere del artículo que esta persona es un sobreviviente, por ejemplo, usando lenguaje o imágenes que evocan emociones particulares como la admiración o respeto por esta persona.

Elija **uno** de estos códigos de abajo para cada persona en la noticia. Si alguien es identificado como sobreviviente de más de un hecho o circunstancia, tendrás elegir, por ejemplo, el hecho o circunstancia al que se le da más relevancia en el artículo.

**Nota: Una persona puede ser identificada tanto como víctima como sobreviviente en la misma noticia. Codificar a una persona como sobreviviente no excluye la posibilidad de también codificar a la misma persona como víctima.**

- 0 No se aplica (sólo se la identifica como víctima)
- 1 Sobreviviente de un accidente, de un desastre natural, pobreza, dolencia, enfermedad...
- 2 Sobreviviente de violencia doméstica (por el marido/ la esposa/ la pareja/ otro miembro de la familia), violencia psicológica, ataque físico, violación marital, asesinato...
- 3 Sobreviviente de violencia sexual no doméstica o abuso, acoso sexual, ataque, violación (sólo violencia sexual)
- 4 Sobreviviente de otros delitos, robos, ataques, asesinatos...
- 5 Sobreviviente de violaciones basadas en la religión, tradición, creencias culturales, mutilación genital, inmolación de la viuda en la pira funeraria del marido...
- 6 Sobreviviente de la guerra, terrorismo, vigilancia parapolicial, violencia de Estado...
- 7 Sobreviviente de discriminación basada en el sexo, raza, etnia, edad, religión...
- 8 Otra sobreviviente de: describe en la sección "Comentarios" de la hoja de codificación.

## E. Análisis

¿Cuándo y cómo las mujeres se vuelven noticia? ¿Hasta qué punto las noticias aumentan comprensión de las desigualdades entre mujeres y hombres, en el público? ¿Los estereotipos femeninos y masculinos reforzados o desafiados en las noticias? Estas son las cuestiones que se plantean en la parte final de la codificación.

Codifique esta información **una** sola vez por cada noticia —en la primera línea de codificación para la noticia— en columnas 16 a 19.

### **16. ¿La noticia trata de una mujer en particular o grupo de mujeres?**

La mayoría de las personas que se vuelven noticia, por ejemplo, las personas cuyas acciones y opiniones se reportan en las noticias son hombres. Pero a veces, las mujeres también "son noticia" de manera significativa. Queremos establecer cuál es el tipo de noticias o artículos en los cuales las mujeres cumplen un rol central.

Algunas noticias centran su atención en un grupo de mujeres, o en una mujer individualmente, por ejemplo, un artículo sobre un equipo de fútbol de mujeres o sobre una mujer que comete un delito.

Otras noticias tratan sobre cuestiones que afectan a las mujeres en una manera particular, por ejemplo, una noticia sobre el desempleo en las mujeres o sobre la incidencia del HIV-Sida entre las mujeres.

En todos los ejemplos previos, las notas tratan sobre mujeres en particular o grupos de mujeres.

- 1 Sí
- 2 No

### **17. La noticia enfatiza claramente los temas concernientes a la igualdad o desigualdad entre mujeres y hombres**

Las notas que destacan los temas concernientes a la igualdad o desigualdad entre las mujeres y los hombres incluyen aquellas que se enfocan directamente en un área de desigualdad. Por ejemplo, avance en sus carreras profesionales, salarios y sueldos, distribución y acceso a los recursos o discriminación en relación con varios derechos.

Es importante hacer notar que las noticias que se centran en las mujeres **no necesariamente** destacan temas de desigualdad. Por ejemplo, una entrevista con una ministra de economía puede enfocada en sus puntos de vista sobre tarifas de comercio, o política económica general. Esta noticia debería ser codificada 2 en columna 17. Sin embargo, si la ministra, en la entrevista, describe las estrategias gubernamentales para reducir la brecha entre mujeres y hombres, en lo que se refiere a sus ingresos, el artículo sí enfatizaría el tema de la igualdad. En este caso codificaría 1 en columna 17.

De forma similar, es importante hacer notar que algunas notas que **no se** centran en las mujeres **podrían**, de hecho, destacar los temas de desigualdad. Por ejemplo, un artículo sobre el lanzamiento de un plan para proveer préstamos y subsidios para microempresas puede analizar si las mujeres y los hombres tienen la posibilidad de beneficiarse en forma igualitaria de estos planes, o si la información sobre los planes alcanza a igual número de mujeres como de hombres. En este caso, codificaría 1 en columna 17. Pero una noticia sobre el lanzamiento de un plan así que simplemente

informa sobre la cantidad de dinero disponible, o los tipos de microempresas aceptados, debería ser codificada 2 en columna 17.

Si no está segura/o, o no puede decidir si la noticia claramente resalta el tema de la igualdad o desigualdad, codifique 4.

**Esta noticia enfatiza claramente los temas concernientes a la desigualdad entre mujeres y hombres**

- 1 De acuerdo
- 2 En desacuerdo
- 3 No concuerdo ni desacuerdo
- 4 No sé

**18. ¿La noticia cuestiona claramente los estereotipos de género?**

Algunos estereotipos sobre mujeres y hombres son bastante universales. Por ejemplo, las mujeres son generalmente percibidas como poco ambiciosas, irracionales, frágiles, dependientes; los hombres son generalmente vistos como ambiciosos, racionales, fuertes, independientes. Usted estará consiente de estos estereotipos que son comúnmente atribuidos a mujeres y hombres en la cultura del país donde usted reside.

Muchos artículos claramente refuerzan estereotipos. Otros claramente desafían esos estereotipos.

**Ejemplos sobre “desafío de estereotipos”**



*Foto Shanti Dev. Galardonada en la WACC's Photo Competition, 2009*



Foto Heather Plett. Galardonada en la WACC's Photo Competition, 2009

Noticias que desafían estereotipos incluyen aquellas que dan un vuelco a los supuestos que comúnmente se tienen con respecto a las mujeres y los hombres en relación con sus atributos, sus competencias, intereses, etcétera. Por ejemplo, una nota donde mujeres con conocimientos en un área discuten políticas económicas u otra nota sobre enfermeros. Otras notas podrían desafiar estereotipos de formas más complejas, por ejemplo, una que aborde las preferencias electorales podría echar por tierra la percepción que las mujeres son uniformes políticamente. Las notas que desafían los estereotipos generalmente introducirán nuevas formas de pensar ciertas temáticas, ofreciendo nuevos ángulos y perspectivas. El lenguaje (selección de palabras) y las imágenes (selección de fotografías) en la noticia o artículo le ayudará a decidir qué código usar. Si no está segura/o, o no puede decidir, codifique 4.

#### **Esta noticia claramente desafía los estereotipos**

- 1 De acuerdo
- 2 En desacuerdo
- 3 No concuerdo ni desacuerdo
- 4 No sé, no puedo decidir

#### **19. ¿Esta noticia justifica ulterior análisis?**

Tratamos de hacer un análisis detallado de algunas de las noticias. Las/los coordinadores nacionales y regionales serán las/los responsables de este análisis. Sin embargo, necesitamos de *su* ayuda para identificar noticias que podamos analizar posteriormente con mayor detalle. Queremos llamar la atención hacia ciertas tendencias o patrones en las noticias, que van de las peores a las mejores.

Por ejemplo:

- Notas que perpetúan los estereotipos
- notas que desafían estereotipos
- notas que no incluyen las opiniones o puntos de vista de las mujeres
- notas que presentan equilibrio de género en sus fuentes
- notas que contribuyen a entender las desigualdades entre mujeres y hombres
- Etc.

Tomando en consideración esta lista de ejemplos ¿considera que esa nota en particular será un ejemplo útil para analizar con más detalle? Otros factores a considerar son: si la nota desafía o no los supuestos sobre el rol de las mujeres y sus responsabilidades o el rol de los hombres y sus responsabilidades; si la nota respeta o no la dignidad humana y los derechos humanos de las personas a las que se refiere; si el encabezado de la nota refleja con justeza o no la esencia de la nota o más bien da a entender estereotipos; si el lenguaje usado es abiertamente sexista o con sesgo en lo que se refiere a las cuestiones de género; en qué lugar de la página se coloca a la nota y qué artículos la rodean; etcétera.

- 1      Sí\*
- 2      No

**Recuerde: Cuando encuentre una noticia que cree sería útil para un posterior o más detallado análisis, tendrá que enviar una copia de ella a su coordinadora/or nacional/regional.**

*\* Un artículo justifica análisis ulterior si claramente perpetúa o claramente cuestiona los estereotipos de género, si incluye la opinión de las mujeres de forma notable, si contribuye a entender las desigualdades entre mujeres y hombres, si menciona o llama la atención sobre los derechos humanos de las mujeres, etcétera. Consulta la guía para una mayor explicación*

# EJEMPLOS PARA LA TELEVISIÓN

## Ejemplo 1: De un noticiero británico que se transmite por la noche

(presentador) Yiming Woo: *Partidarios de la Presidente brasileña Dilma Rousseff celebran su triunfo en unas elecciones muy cerradas. Su campaña se apoyo en la fuerza de su partido y la reducción de la pobreza que ha conseguido en los últimos 12 años.*

Presidenta brasileña Dilma Rousseff: "Hoy estoy más fortalecida, más serena y más madura para enfrentar el trabajo que ustedes me han delegado. Brasil, una vez más, esta hija tuya no eludirá la batalla."

(presentador) Yiming Woo: *La mayor parte de sus votantes provienen del norte empobrecido.*

Estudiante, Juliana: "Dilma me representa. Un voto por Dilma es un voto para el pueblo, un voto contra el machismo, contra la homofobia, contra el racismo, ¡y las elites blancas no se apoderarán de este país! "

(presentador) Yiming Woo: *El líder opositor Aecio Neves obtuvo 48 por ciento de los votos. Con la promesa de sacar a Brasil de la recesión era más popular en el rico sur.*

Candidato presidencial Aecio Neves: "Di una buena pelea, cumplí con mi misión y no he perdido la fe. Agradezco mucho a todos los brasileños."

(presentador) Yiming Woo: *Rousseff consiguió un segundo periodo presidencial, sin embargo es poco probable que viva una luna de miel. Una economía con problemas y alegatos de corrupción tienen el potencial de convertirse en mayores dolores de cabeza e los meses por venir.*

## CÓMO CODIFICAR EL EJEMPLO PARA TELEVISIÓN 1

A medida que lea las instrucciones, remítase al Sistema de Codificación de Televisión y a la Hoja de Codificación de Televisión - Ejemplo 1

### INFORMACIÓN BÁSICA

En el ángulo superior derecho de la hoja de codificación, entre:

Su código de monitoreo y el código del país donde usted reside

el nombre del canal de televisión

el horario de comienzo del noticiero

el número de presentadoras mujeres, y de presentadores hombres, en el entero noticiero (*tendrá que mirar todo el noticiero antes de que coloque el número de presentadores*).

### LA NOTICIA

En las columnas 1 a 4, entre los siguientes códigos:

**1 - Número de noticia.** Fue la tercera noticia en el noticiero. **Codifique 3**

**2 - Tema.** Es una noticia que hace referencia a una mujer política. **Codifique 1**

**3 - Alcance.** La noticia proviene de Brasil y transmitida por un canal de la TV británica. **Codifique 4.** Extranjero/internacional

**4 - ¿Hace referencia a equidad de género/legislación sobre derechos humanos/políticas?** La noticia no menciona la equidad de género o normas relativas a los derechos humanos, legislación o política. **Codifique 2**

## PERIODISTAS Y REPORTEROS

Las columnas 5-7 son para información relativa a periodistas y reporteros.

Hay una presentadora a codificar, *Yiming Woo*.

**5 - Rol:** 1, presentadora  
**6 - Sexo:** 1, femenino  
**7 - Edad (que parece tener):** 0, no se sabe

## PERSONA EN LAS NOTICIAS

En la noticia hay 3 personas a codificar:

**1 – La Presidenta brasileña Dilma Rousseff. Columnas 8-15**

**8 - Sexo:** 1, femenino  
**9 - Edad:** 6, 65 y más  
**10 - Ocupación:** 2, política  
**11 - Función:** 1, sujeto  
**12 - Rol en la familia:** 2, no  
**13 - ¿Se la identifica como víctima o sobreviviente?** 2, No se la identifica como “víctima” ni como “sobreviviente”  
**14 - La noticia la identifica como víctima de:** DEJE EN BLANCO  
**15 - La noticia la identifica como sobreviviente:** DEJE EN BLANCO

**2 – Estudiante Juliana. Columnas 8-15**

**8 - Sexo:** 1, femenino  
**9 - Edad:** 3, da la impresión de estar en sus veintes o casi treinta.  
**10 - Ocupación:** 20, estudiante  
**11 - Función:** 6, opinión popular  
**12 - Rol en la familia:** 2, no  
**13 - ¿Se la identifica como víctima o sobreviviente?** 2, No se la identifica como “víctima” ni como “sobreviviente”  
**14 - La noticia la identifica como víctima de:** DEJE EN BLANCO  
**15 - La noticia la identifica como sobreviviente:** DEJE EN BLANCO

**3– Candidato presidencial Aecio Neves. Columnas 8-15**

**8 – Sexo:** 2, masculino  
**9 - Edad:** 5, 50-64  
**10 - Ocupación:** 2, político  
**11 - Función:** 1, sujeto  
**12 - Rol en la familia:** 2, no  
**13 - ¿Se lo identifica como víctima o sobreviviente?** 2, No se lo identifica como “víctima” ni como “sobreviviente”  
**14 - La noticia lo identifica como víctima de:** DEJE EN BLANCO  
**15 - La noticia lo identifica como sobreviviente:** DEJE EN BLANCO

## **ANÁLISIS**

En la primera fila para la noticia, en las columnas 16 -19, entre los siguientes códigos:

**16 - ¿La nota trata de una mujer en particular o grupo de mujeres?** Sí, la noticia trata la reelección de una política, Dilma Rousseff. **Codifique 1.**

**17 - ¿La nota enfatiza claramente los temas concernientes a la igualdad o desigualdad entre mujeres y hombres?** La nota no destaca los temas de desigualdad entre mujeres y hombres. **Codifique 2**

**18 - ¿La nota cuestiona claramente los estereotipos de género?** La nota, el lenguaje y las imágenes claramente desafían los estereotipos de género. La toma inicial enfoca la multitud de mujeres y hombres celebrando el resultado de la elección. La cámara enfoca a un hombre que tiene en brazos a un niño al mismo tiempo que levanta el puño para celebrar. La Presidenta Rousseff se dirige al podio flanqueada principalmente por hombres. Habla dirigiéndose hacia la muchedumbre que la celebra. El noticiero muestra a una joven mujer claramente apasionada de la política que comenta lo que significa para ella la reelección de Rousseff y para las masas que sufren de distintas formas de opresión. El presentador hace comentarios equilibrados con respecto a ambos candidatos sin hacer distinción con base en el género de ambos candidatos. **Codifique 1.**

**19 - ¿La nota justifica análisis ulterior?** La nota es interesante para analizar la forma como los medios representa a las mujeres en la política. En este caso, la representación que se hace de la Presidente Rousseff es justa y balanceada. La tendencia a hacer una cobertura sexista está ausente, en contraste con otros casos documentados de presentar a las mujeres en la política. Las imágenes y la narración se centran en el tema de las elecciones, la política, la economía y las cuestiones sociales, y la reacción del electorado. No en la persona de la Presidente Rousseff en tanto que mujer que acaba de ganar un segundo periodo presidencial. **Codifique 1**



## HOJA DE CODIFICACIÓN PARA TELEVISIÓN - Ejemplo 1



Sólo para uso oficial

Noticia				Periodistas/ Reporteros			Personas								Análisis				Información básica			
1 Número de noticia	2 Tema	3 Alcance	4 Ref a ley/política relativa a equidad/derechos	5 Rol	6 Sexo	7 Edad	8 Sexo	9 Edad	10 Ocupación/cargo	11 Función en la noticia	12 ¿Rol asignado en la familia?	13 ¿Identificada como víctima o sobreviviente?	14 Víctima de...	15 Sobreviviente de...	16 ¿La noticia es en torno a las mujeres?	17 Destaca desigualdad o igualdad	18 ¿Cuestiona estereotipos?	19 ¿Justifica análisis ulterior?				
3	1	4	2	1	1	0	1	6	2	1	2	2	-	-	1	2	1	1	Comentarios y explicaciones <i>Continúa en el dorso, si es necesario</i>			
							1	3	20	6	2	2	-	-					La toma inicial enfoca la multitud de mujeres y hombres celebrando el resultado de la elección. La cámara enfoca a un hombre que tiene en brazos a un niño al mismo tiempo que levanta el puño para celebrar. La Presidenta Roussef se dirige al podio flanqueada principalmente por hombres. Habla dirigiéndose hacia la muchedumbre que la celebra. El noticiero muestra a una joven mujer claramente apasionada de la política que comenta lo que significa para ella la reelección de Roussef y para las masas que sufren de distintas formas de opresión.			
							2	5	2	1	2	2	-	-								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19				

## Ejemplo 2: Malala Yousafzai, laureada con el Premio Nobel de la Paz

<i>(presentadora) Deborah Lutterbeck::</i>	Apenas con 17 años de edad, Malala Yousafzai es la persona más joven en ser galardonada al premio Nobel de la Paz. En 2012 sufrió un ataque en el valle Swat , en Pakistán, en represalia por el blog que escribió siendo una adolescente de 11 años de edad, para promover una campaña contra de los intentos del Talibán para negar educación a las mujeres.
Malala Yousafzai:	"Es un honor para mí que me considerado candidata al premio Nobel y ahora me siento honrada de recibir el tan reconocido Nobel de la Paz."
<i>(presentadora) Deborah Lutterbeck:</i>	Algo que en este momento se celebra en Pakistán.
Abdul Mujeeb (residente):	"Diría que es algo bueno para los musulmanes. Es un gran honor para los países y naciones musulmanas. Es algo incomparable."
<i>(presentadora) Deborah Lutterbeck:</i>	Un sentimiento que se comparte en la vecina Afganistán, donde el Talibán sigue ejerciendo influencia sobre la vida de mujeres y niñas. En un parque de diversiones en Kabul, el reconocimiento a Malala fue una ocasión para celebrar.
Sameena Jan (estudiante):	"Me siento tan contenta por Malala. Merece recibir el premio Nobel de la Paz. Deseamos tener una chica como ella en Afganistán, que haga que nuestro país sea reconocido en el mundo, y defender los derechos de las mujeres."
<i>(presentadora) Deborah Lutterbeck:</i>	Es un mensaje que, señala Malala, buscará promover como parte de su nuevo papel como galardonada del Nobel.

## CÓMO CODIFICAR EL EJEMPLO PARA TELEVISIÓN 2

A medida que leas las instrucciones, remítete al Sistema de Codificación de Televisión y a la Hoja de Codificación de Televisión - Ejemplo 2

### INFORMACIÓN BÁSICA

En el ángulo superior derecho de la hoja de codificación, entre:

Su código de monitoreo y el código del país donde usted reside

el nombre del canal de televisión

el horario de comienzo del noticiero

el número de presentadoras mujeres, y de presentadores hombres, en el entero noticiero (*tendrá que mirar todo el noticiero antes de que coloque el número de presentadores*).

### LA NOTICIA

En las columnas 1 a 4, entre los siguientes códigos:

**1 - Número de noticia.** Esta nota fue la primera en el noticiero. **Codifique 1**

**2 - Tema.** Esta nota es sobre movimiento de mujeres, activismo. **Codifique 35**

**3 - Alcance.** La nota fue transmitida en un canal estadounidense de noticias internacionales, que incluyó un fragmento del discurso que ofreció Malala en Europa y entrevistas en Pakistán y Afganistán. **Codifique 4.** Exterior/internacional

**4 - ¿Hace referencia a equidad de género/legislación sobre derechos humanos/políticas?** Aunque la nota menciona los derechos de las niñas y las mujeres, no invoca ningún instrumento internacional, regional o nacional vigente que promueva la equidad de género o los derechos humanos. **Codifique 2**

## PERIODISTAS Y REPORTEROS

Las columnas 5-7 son para información relativa a periodistas y reporteros.

Hay una presentadora a codificar, Deborah Lutterbeck.

**5 - Rol:** 1, presentadora  
**6 - Sexo:** 1, masculino  
**7 - Edad (que parece tener):** 0, no se sabe

## PERSONA EN LAS NOTICIAS

En la noticia hay 3 personas a codificar:

1 – La galardonada al premio Nobel (y ahora ganadora del premio Nobel de la Paz). Columnas 8-15

**8 - Sexo:** 1, femenino  
**9 - Edad:** 2, 13-18  
**10 - Ocupación:** 16, activista  
**11 - Función:** 1, sujeto  
**12 - Rol en la familia:** 2, no  
**13 - ¿Se la identifica como víctima o sobreviviente?** 1, Sí, aunque no se menciona explícitamente a ella como víctima o sobreviviente, la noticia implica que es tanto víctima como sobreviviente de un ataque a causa de su campaña por el derecho de las mujeres a la educación.  
**14 - La noticia la identifica como víctima de:** 7, Víctima de discriminación por razones de género  
**15 - La noticia la identifica como sobreviviente:** 7, Sobreviviente de discriminación por razones de género.

2 – Abdul Mujeeb. Columnas 8-15

**8 - Sexo:** 2, masculino  
**9 - Edad:** 5, 50-64  
**10 - Ocupación:** 23, residente  
**11 - Función:** 6, opinión popular  
**12 - Rol en la familia:** 2, no  
**13 - ¿Se lo identifica como víctima o sobreviviente?** 2, no se lo identifica ni como "víctima" ni como "sobreviviente"  
**14 - La noticia la identifica como víctima de:** DEJE EN BLANCO  
**15 - La noticia la identifica como sobreviviente:** DEJE EN BLANCO

3–Sameena Jan. Columnas 8-15

**8 - Sexo:** 1, femenino  
**9 - Edad:** 2, 13-18  
**10 - Ocupación:** 20, estudiante  
**11 - Función:** 6, opinión popular  
**12 - Rol en la familia:** 2, no  
**13 - ¿Se la identifica como víctima o sobreviviente?** 2, no se lo identifica ni como "víctima" ni como "sobreviviente"  
**14 - La noticia la identifica como víctima de:** DEJE EN BLANCO  
**15 - La noticia la identifica como sobreviviente:** DEJE EN BLANCO

## ANÁLISIS

En la primera fila para la noticia, en las columnas 16 -19, entre los siguientes códigos:

**16 - ¿La nota trata de una mujer en particular o grupo de mujeres?** Sí, trata de la ganadora del premio Nobel de la Paz Malala Yousafzai. **Codifique 1.**

**17 - La nota enfatiza claramente los temas concernientes a la igualdad o desigualdad entre mujeres y hombres.** Concordamos en que esta nota claramente destaca las desigualdades de género en el acceso a la educación. **Codifique 1**

**18 - ¿La nota cuestiona claramente los estereotipos de género** La nota inicia con Malala subiendo al podio, al tiempo que el presentador comenta que es la persona más joven en ser galardonada con el premio Nobel de la Paz. Enseguida aparece una escena que la muestra inconsciente y cubierta de sangre en una camilla mientras personal médico compuesto por hombres intentas desesperadamente salvarle la vida. La siguiente imagen muestra una abarrotada calle de Karachi donde un hombre maduro comenta de las implicaciones que la nominación al premio Nobel tiene para los países musulmanes. La escena cambia a un parque de diversiones en Afganistán donde una joven concede una entrevista mientras un hombre aparece en segundo plano. La chica habla del gusto que siente por los logros de Malala. Hacia el final de la nota aparece Malala de pie en el podio rodeada por su familia que parece feliz y orgullosa. La noticia desafía de varias formas los estereotipos de género. Primero la historia de la resiliencia de Malala y su determinación a pesar del ataque del Talibán, desafía el estereotipo de la mujer musulmana con velo, dependiente, callada, sumisa y pasiva. El comentario del hombre maduro en el sentido de que era “algo incomparable” desafía el estereotipo del hombre musulmán dominante, controlador, macho. En la estudiante afgana observamos una joven dejando en claro que está consciente de la necesidad de defender los derechos de las mujeres. Concordamos con la afirmación de que esta nota claramente desafía los estereotipos de género. **Codifique 1**

**19 - ¿La nota justifica análisis ulterior?** Es una nota breve de la que puede hacerse un análisis posterior considerando lo equilibrado de sus fuentes, la elección de las persona a entrevistar en dos países vecinos y la presentación de la vida Malala que va del incidente del atentado a su situación presente como joven heroína hablando en Naciones Unidas. La narrativa es equilibrada, intercalando fragmentos del discurso de Malala, comentarios de la presentadora, lo mismo que expresiones de sentimientos por parte de residentes en Pakistán y Afganistán. **Codifique 1**



### HOJA DE CODIFICACIÓN PARA TELEVISIÓN - Ejemplo 2

Sólo para uso oficial

Noticia				Periodistas/ Reporteros			Personas								Análisis				Información básica		
1 Número de noticia	2 Tema	3 Alcance	4 Ref a ley/política relativa a equidad/derechos	5 Rol	6 Sexo	7 Edad	8 Sexo	9 Edad	10 Ocupación/cargo	11 Función en la noticia	12 ¿Rol asignado en la familia?	13 ¿Identificada como víctima o sobreviviente?	14 Víctima de...	15 Sobreviviente de...	16 ¿La noticia es en torno a las mujeres?	17 Destaca desigualdad o igualdad	18 ¿Cuestiona estereotipos?	19 ¿Justifica análisis ulterior?	Código del monitor _____ Código del país _____		
1	35	4	2	1	1	0	1	2	16	1	2	1	7	7	1	1	1	1	Canal _____ Horario de comienzo del noticiero _____		
							2	5	23	6	2	2	-	-					Número de presentadoras en el noticiero _____		
							1	2	20	6	2	2	-	-					Número de presentadores en el noticiero _____		
																			<b>Comentarios y explicaciones</b> <i>Continua en el dorso, si es necesario</i>  La nota inicia con Malala subiendo al podio. Luego un flashback al atentado que sufrió a los 11 años de edad; aparece inconsciente y cubierta de sangre con vario personal médico luchando desesperadamente por salvarle la vida. Luego una escena en una calle atestada de Karachi donde un hombre maduro, con una gorra musulmana da una entrevista. La imagen cambia a un parque de diversiones en Afganistán donde una chica con el rostro cubierto por un velo habla ante la cámara mientras un hombre permanece en segundo plano. La nota termina con Malala en el podio rodeada por su familia que luce feliz y orgullosa.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19			